

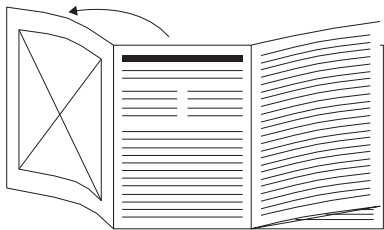
# beurer

# BM 48

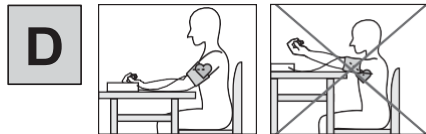
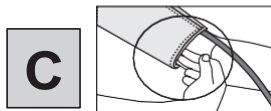
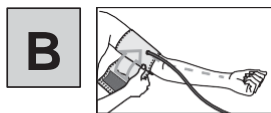
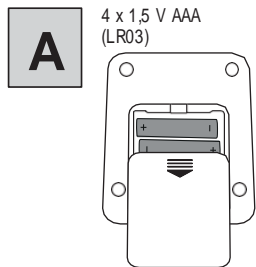
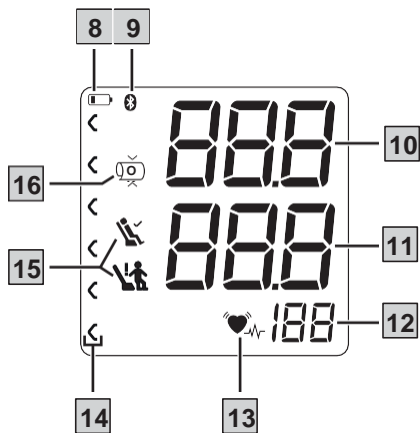
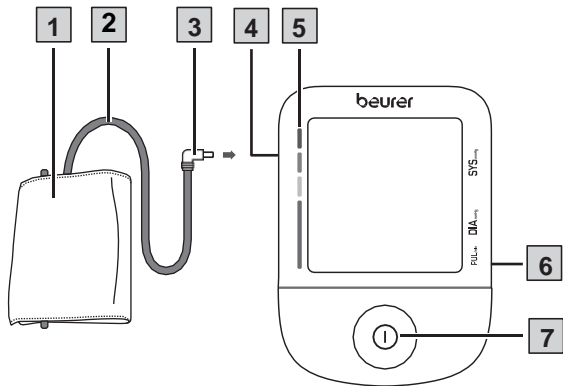


LV Augšdelma asinsspiediena mērītājs  
Lietošanas norādījumi.....4

CE 0483



**LV** Pirms lietošanas instrukcijas izlasīšanas atļokiet 3. lappusi.





Uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju. Ievērojiet brīdinājumus un drošības norādījumus. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai izmantošanai. Padariet lietošanas instrukcijas pieejamas citiem lietotājiem. Ja ierīce tiek nodota tālāk, nododiet lietošanas instrukcijas arī nākamajam lietotājam.

## SATURS

1. Komplektācija .....	4
2. Apzīmējumi un simboli .....	4
3. Paredzētais pielietojums .....	6
4. Brīdinājumi un drošības norādījumi .....	7
5. Ierīces apraksts .....	9
6. Lietojums .....	9
6.1 Sākotnējā lietošana .....	9
6.2 Bluetooth® savienojuma izveide .....	10
6.3 Pirms asinsspiediena mērīšanas .....	10
6.4 Asinsspiediena mērījumu veikšana .....	11
6.5 Rezultātu novērtēšana .....	11
7. Tīrīšana un apkope .....	13
8. Piederumi un rezerves daļas .....	13
9. Problēmu novēršana .....	14
10. Utilizācija .....	14
11. Tehniskās specifikācijas .....	15
12. Garantija/ apkope .....	16

## 1. KOMPLEKTĀCIJA

Pārbaudiet, vai piegādes kartona iepakojuma ārpusē ir neskarta, un pārliecinieties, vai tajā ir viss saturs. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ierīcei vai piederumiem nav redzamu bojājumu un ka ir noņemts viss iepakojuma materiāls.

Ja jums ir kādas šaubas, nelietojiet ierīci un sazinieties ar mazumtirgotāju vai izmantojiet norādīto klientu apkalpošanas centra adresi.

- Augšdelma asinsspiediena mērītājs
- Augšdelma manšete (22 – 42 cm)
- Baterijas, skatīt nodaļu "Tehniskās specifikācijas"
- Lietošanas norādījumi

## 2. APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI

Uz šīs ierīces, šajā lietošanas instrukcijā, uz ierīces iepakojuma un tipa plāksnītes tiek izmantoti šādi simboli:

### BRĪDINĀJUMS

Norāda uz potenciāli draudošām briesmām. Ja tās netiek novērstas, pastāv nāves vai nopietnu traumu risks.

## UZMANĪBU

Norāda uz potenciāli draudošām briesmām. Ja tās netiek novērstas, var rasties nelieli vai viegli ievainojumi.

### Informācija par produktu

Svarīga informācija



### Ievērojiet lietošanas norādījumus

Pirms darba uzsākšanas un/vai ierīču vai iekārtu lietošanas izlasiet instrukcijas.



Utilizācija jāveic saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem - EEEA



Neizmetiet baterijas, kas satur bīstamas vielas, kopā ar sadzīves atkritumiem.



Ražotājs



Ražošanas datums



### CE marķējums

Šis produkts atbilst Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām.



Iznīciniet iepakojumu videi draudzīgā veidā



Marķējums iepakojuma materiāla identificēšanai.

A = materiāla saīsinājums, B = materiāla numurs:  
1-7 = plastmasa, 2-22 = papīrs un kartons.



Atdaliet izstrādājumu un iepakojuma elementus un atbrīvojieties no tiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

IP20

Aizsargāts pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks.

---

### Līdzstrāva

Ierīce ir piemērota lietošanai tikai ar līdzstrāvu

UDI

Unikāls ierīces identifikators (UDI)  
Identifikators unikālai produkta identifikācijai

LOT

Partijas apzīmējums

REF

Preces numurs

SN

Sērijas numurs

MD

Medicīniska prece

#




Tipa numurs



BF tipa kontaktzona



Temperatūras diapazons

	Mitruma diapazons
	Atmosfēras spiediena ierobežojums
	Importētāja simbols

### 3. PAREDZĒTAIS LIETOŠANAS VEIDS

#### Paredzētais mērķis

Asinsspiediena mērītājs (turpmāk tekstā - ierīce) ir paredzēts pilnībā automātiskai, neinvazīvai arteriālā asinsspiediena un pulsa vērtību mērīšanai uz augšdelma.

Tas ir paredzēts pieaugušo pašu veiktiem mērījumiem mājas apstākļos.

#### Paredzētie lietotāji

Asinsspiediena mērīšana ir paredzēta pieaugušiem lietotājiem, kuru augšdelma apkārtmērs ir manšetē uzdrukātā diapazona robežās.

#### Klīniskie ieguvumi

Lietotājs var ātri un vienkārši reģistrēt asinsspiediena un pulsa vērtības, izmantojot ierīci. Reģistrētās vērtības tiek klasificētas saskaņā ar starptautiski piemērojamām vadlīnijām un novērtētas grafiski. Turklāt ierīce var atpazīt neregulārus sirdsdarbības ritmus, kas rodas mērījumu laikā, un informēt lietotāju, izmantojot simbolu displejā.

### Indikācijas

Hipertensijas vai hipotensijas gadījumā lietotājs mājās var neatkarīgi kontrolēt asinsspiedienu un pulsu. Tomēr, lai lietotājs varētu lietot ierīci, viņam nav jācieš no hipertensijas vai aritmijas.

### Kontrindikācijas

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Nelietojiet asinsspiediena mērītāju jaundzimušajiem, bērniem vai mājdzīvniekiem.
- Personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām jāuzrauga personai, kas ir atbildīga par viņu drošību, un personām jāsaņem norādījumi par ierīces lietošanu no šādas uzraugošās personas.
- Nelietojiet ierīci, ja lietojat elektriskos implantus (piemēram, elektrokardiosimulatorus).
- Nelietojiet ierīci, ja jums ir metāla implantīti.
- Neizmantojiet aproci cilvēkiem, kuriem ir veikta mastektomija vai kuriem ir izņemti limfmezgli.
- Nenovietojiet manšeti virs brūcēm, jo tas var izraisīt papildu traumas.
- Pārliedzieties, ka manšeti neuzliek uz rokas, kuras artērijās vai vēnās tiek veikta ārstēšana, piemēram, intravaskulāra piekļuve vai intravaskulāra terapija, vai artēriju un vēnu (AV) šuntēšana.
- Nelietojiet ierīci cilvēkiem ar alerģijām vai jutīgu ādu.

### Nevēlamās blakusparādības

- Ādas kairinājums
- Negatīva ietekme uz asinsriti

## 4. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### Vispārīgi brīdinājumi

#### BRĪDINĀJUMS

- Veiktie mērījumi ir tikai jūsu informācijai - tie neaizstāj medicīnisko pārbaudi! Pārrunājiet izmērītos rādītājus ar ārstu un nekad nepieņemiet medicīniskus lēmumus, pamatojoties uz tiem (piemēram, par zāļu devām).
- Ierīce ir paredzēta tikai šajā lietošanas instrukcijā aprakstītajiem mērķiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas rodas neatbilstošas vai neuzmanīgas lietošanas rezultātā.
- Asinsspiediena mērītāja lietošana āpus mājas vides vai pārvietošanās laikā (piemēram, ceļojot ar automašīnu, ātrās palīdzības mašīnu vai helikopteru vai veicot fiziskas aktivitātes, piemēram, sportojot) var ietekmēt mērījumu precizitāti un izraisīt nepareizus mērījumus.
- Sirds un asinsvadu slimības var izraisīt nepareizu mērījumu veikšanu vai negatīvi ietekmēt mērījumu precizitāti.
- Ja jums ir kāds no šiem stāvokļiem, pirms ierīces lietošanas noteikti jākonsultējas ar ārstu: Sirds aritmija, asinsrites traucējumi, diabēts, grūtniecība, preeklampsija, hipotensija, drebuļi, trīce.
- Neizmantojiet ierīci vienlaikus ar citām medicīniskām elektriskajām ierīcēm (ME iekārtām). Tas var izraisīt mērīšanas darbības traucējumus un/vai neprecīzus mērījumus.
- Neizmantojiet ierīci ārpus norādītajiem glabāšanas un ekspluatācijas apstākļiem. Tas var novest pie nepareiziem mērījumiem.
- Lietojiet tikai komplektācijā iekļautās vai šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās manšetes, kas paredzētas lietošanai kopā ar ierīci. Izmantojot atšķirīgu manšeti, mērījumi var būt neprecīzi.

- Ņemiet vērā, ka, uzpūšot manšeti, var tikt traucētas ietekmētās ekstremitātes funkcijas.
- Neveiciet mērījumus biežāk, nekā nepieciešams. Asins plūsmas ierobežošanas dēļ var rasties nelieli zilumi.
- Asinsspiediena mērīšanas laikā asinsriti nedrīkst pārtraukt uz nevajadzīgi ilgu laiku. Ja ierīce nedarbojas pareizi, noņemiet manšeti no rokas.
- Uzlieciet manšeti tikai uz augšdelma. Nelieciet manšeti uz citām ķermeņa daļām.
- Gaisa vads maziem bērniem rada nosmakšanas risku.
- Nelielas detaļas var radīt aizrīšanās risku maziem bērniem, ja tās norij. Tāpēc bērni vienmēr ir jāuzrauga.
- Neļaujiet bērniem rotāļties ar iepakojuma materiālu. Pastāv nosmakšanas briesmas!
- Sargāt no bērniem, mājdzīvniekiem un kaitēkļiem.
- Ierīci nedrīkst nomest uz tās uzkāpt vai kratīt to.
- Nedemontējiet ierīci, jo tas var izraisīt bojājumus, defektus un darbības traucējumus.
- Nemēģiniet modificēt ierīci.
- Lai izslēgtu atšķirību starp pusēm, sākotnēji mērījums jāveic abām rokām.
- Nekad nedarbiniet ierīci apkopes veikšanas laikā. Apkopes darbi ietver apkopi, pārbaudi un remontu.
- Izmantojiet viegli pieejamu elektrotīkla pieslēgumu, lai vajadzības gadījumā varētu ātri atvienot tīkla kontaktdakšu.

### Vispārīgi piesardzības pasākumi

#### UZMANĪBU

- Asinsspiediena mērītājs ir izgatavots no precīzām un elektroniskām sastāvdaļām. Mērījumu precizitāte un ierīces kalpošanas laiks ir atkarīgs no rūpīgas lietošanas:

- Sargājiet ierīci un tās tīkla adapteri no triecieniem, mitruma, netīrumiem, ievērojamām temperatūras svārstībām un tiešiem saules stariem.
- Pirms mērījumu veikšanas pārliecinieties, ka ierīce ir istabas temperatūrā. Ja mērierīce ir uzglabāta tuvu maksimālajai vai minimālajai glabāšanas un transportēšanas temperatūrai un ir novietota vidē, kuras temperatūra ir 20 °C, pirms mērierīces lietošanas ieteicams nogaidīt aptuveni 2 stundas.
- Nelietojiet ierīci spēcīgu elektromagnētisko lauku tuvumā un turiet to tālāk no radio sistēmām vai mobilajiem telefoniem.
- Ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku, iesakām izņemt baterijas.
- Izvairieties no jebkādiem mehāniskiem ierobežojumiem, saspiešanas vai manšetes līnijas saliekšanas.

## Piezīmes par bateriju lietošanu

### **⚠️ BRĪDINĀJUMS**

- Ja āda vai acis saskaras ar bateriju šķidrumu, skartās vietas noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Aizrīšanās risks! Mazi bērni var norīt un aizrīties ar baterijām. Tāpēc baterijas uzglabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Norīšanas gadījumā nekavējo ties meklēt medicīnisko palīdzību.
- Sprādziena risks! Nemetiet baterijas ugunī!
- Ja no baterijas ir noplūdis šķidrums, uzvelciet aizsargcimdus un notīriet baterijas nodalījumu ar sausu drānu.
- Baterijas nedrīkst izjaukt, atvērt vai saspīst.
- Ievērojiet plus (+) un mīnus (-) polaritātes zīmes.

### **⚠️ UZMANĪBU**

- Aizsargājiet baterijas no pārmērīga karstuma iedarbības.
- Neuzlādējiet baterijas un novērsiet īssavienojuma rašanos.
- Ja ierīce netiks lietota ilgu laiku, izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma.
- Izmantojiet tikai identiska vai līdzvērtīga tipa baterijas.
- Vienmēr nomainiet visas baterijas vienlaicīgi.
- Nelietojiet uzlādējamās baterijas.

## Piezīmes par elektromagnētisko savietojamību

### **⚠️ UZMANĪBU**


- Ierīce ir piemērota lietošanai visās vidēs, kas uzskaitītas šajā lietošanas instrukcijā, tostarp mājāsaimniecībā.
- Elektromagnētisku traucējumu klātbūtnē ierīce var nebūt pilnībā lietojama. Tas var izraisīt piemēram, kļūdu ziņojumus vai displeja/ierīces darbības traucējumus.
- Nelietojiet šo ierīci tieši blakus citām ierīcēm vai novietotu uz citām ierīcēm, jo tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus. Ja tomēr ir nepieciešams izmantot ierīci norādītajā veidā, šī ierīce, kā arī citas ierīces ir jāuzrauga, lai nodrošinātu to pareizu darbību.
- Citu piederumu izmantošana, kas nav šīs ierīces ražotāja norādīti vai nodrošināti, var izraisīt elektromagnētisko emisiju palielināšanos vai ierīces elektromagnētiskās noturības samazināšanos; tas var izraisīt nepareizu darbību.
- Pāmēsājāmās radiofrekvenču sakaru ierīces (ieskaitot perifēro aprīkojumu, piemēram, antenas kabelus vai ārējās antenas) turiet vismaz 30 cm attālumā no visām ierīces daļām, ieskaitot visus komplektācijā iekļautos kabelus.



- Iepriekš minēto prasību neievērošana var pasliktināt ierīces darbību.

## 5. IERĪCES APRAKSTS

Saistītie zīmējumi ir parādīti 3. lappusē.

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Manšete   | <b>2</b> Manšetes līnija                      |
| <b>3</b> Manšetes savienotājs  | <b>4</b> Manšetes savienojums (kreisajā pusē) |
| <b>5</b> Riska indikators  | <b>6</b> Pieslēgums elektrotīkla adapterim    |
| <b>7</b> START/STOP poga  |   |

### Informācija displejā



- |  |  |
|--|--|
| <b>8</b> Tukšas baterijas indikators   | <b>9</b> Bluetooth® savienojuma simbols   |
| <b>10</b> Sistoliskais spiediens   | <b>11</b> Diastoliskais spiediens  |
| <b>12</b> Aprēķinātā pulsa vērtība   | <b>13</b> Sirds aritmijas simbols  / Pulsa simbols  Kustības indikatora displejs   |
| <b>14</b> Riska rādītājs   | <b>15</b>  |
| <b>16</b> Manšetes stāvokļa kontrole  |  |


## 6. LIETOŠANA

### 6.1 Sākotnējā

#### lietošana Bateriju

##### ievietošana

- Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu ierīces aizmugurē .
- Ievietojiet baterijas (skat. nodaļu "Tehniskie parametri"). Ievietojiet baterijas, pārliecinoties, ka polaritāte ir pareiza saskaņā ar marķējumu .
- Aizveriet bateriju nodalījumu.

Ja simbols  tiek parādīts un nepazīd, mērījumi vairs nav iespējami. Nomainiet visas baterijas.

##### Darbība ar strāvas pieslēgumu

Šo ierīci var darbināt arī ar strāvas pieslēgumu (nav iekļauta komplektācijā). Tomēr pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārliecinieties, vai no ierīces ir izņemtas baterijas. Strādājot ar strāvas pieslēgumu, bateriju nodalījumā nedrīkst atrasties baterijas, jo tas var sabojāt ierīci.

- Lai izvairītos no iespējamiem bojājumiem, ierīci drīkst darbināt tikai ar tādu strāvas pieslēgumu, kas atbilst nodaļā "Tehniskās specifikācijas" aprakstītajām specifikācijām.
- Tīkla adapteri drīkst pieslēgt tikai tādam tīkla spriegumam, kas norādīts uz tipa plāksnītes.
- Ievietojiet strāvas adapteri šim nolūkam paredzētajā savienojumā asinsspiediena mērītājā.
- Pēc tam ievietojiet tīkla kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā.
- Pēc asinsspiediena mērītāja lietošanas vispirms atvienojiet tīkla savienojumu no kontaktligzdas un pēc tam to atvienojiet to no asinsspiediena mērītāja.

## 6.2 Bluetooth® savienojuma izveide

**i** Pirms pirmā mērījuma veikšanas, lūdzu, pievienojiet ierīci lietotnei "beurer HealthManager Pro". Izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus, kā to integrēt.

- Lejupielādējiet bezmaksas lietotni beurer HealthManager Pro no Apple App Store vai Google Play.

Noklikšķiniet šeit, lai piekļūtu "beurer HealthManager Pro" lietotnei \*



- Aktivizējiet Bluetooth® viedtālruna iestatījumos.
- Palaidiet lietotni.
- Lietotnē izvēlieties BM 48 un izpildiet norādījumus.
- Pārsūtīšana sākas automātiski pēc veiksmīga mērījuma.

Sistēmas prasību un saderīgo ierīču saraksts



\*Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas direktīvu prasībām.

**i** Lūdzu, pārbaudiet, vai Bluetooth® ir ieslēgts. Skatiet savas ierīces lietošanas instrukciju. Nospiediet un pieturiet, lai izvēlētos **1**, vai automātiskā Bluetooth® datu pārraide tiek aktivizēta (**bl on**) vai deaktivizēta (**bl off**). Apstipriniet, nospiežot un pieturot **1**.

## 6.3 Pirms asinsspiediena mērīšanas

**Vispārīgi noteikumi, mērot savu asinsspiedienu**

- Lai iegūtu informatīvu asinsspiediena izmaiņu profilu, ko var izmantot salīdzināšanai, asinsspiediens jāmēra regulāri un vienmēr vienā un tajā pašā diennakts laikā. Asinsspiedienu mēriet divas reizes dienā: vienu reizi no rīta pēc pamošanās un vienu reizi vakarā.
- Mērījumus vienmēr veiciet, kad esat pietiekami atpūtušies. Izvairieties no mērījumu veikšanas stresa laikā.
- Neveiciet mērījumus 30 minūšu laikā pēc ēšanas, dzeršanas, smēķēšanas vai fiziskas slodzes.
- Pirms sāko tējā asinsspiediena mērījuma vienmēr atpūties aptuveni 5 minūtes.
- Ja vēlaties veikt vairākus mērījumus pēc kārtas, vienmēr pārliedcinieties, ka starp katru mērījumu ir 5 minūtes.
- Ja rodas šaubas par izmērīto vērtību, atkātojiet mērījumu.

### Manšetes piestiprināšana

Asinsspiedienu var izmērīt ar abām rokām. Dažas novirzes starp labās un kreisās rokas vērtībām ir pilnīgi normālas. Mērījumus vienmēr veiciet rokai, kurā asinsspiediens ir augstāks. Pirms sākat pašmērījumus, par to konsultējieties ar savu ārstu.

- Asinsspiedienu vienmēr mēriet uz vienas rokas.
- Izmantojiet ierīci tikai ar pievienoto manšeti, ņemot vērā jūsu augšdelma apkārtmēru.

- Pirms mērījumu veikšanas pārbaudiet atbilstību, izmantojot tālāk aprakstīto indeksa zīmi.
- Atklājiet augšdelmu. Asinsriti nedrīkst kavēt cieši pieguļošs apģērbs.
- Manšete jāliek uz augšdelma tā, lai apakšējā mala atstātos 2-3 cm virs elkoņa un virs artērijas. Līnijai jābūt vērstai pret plaukstu centru **B**. Manšetei jābūt aizsprādzētai tā, lai, to aizverot, zem manšetes ietilptu divi pirksti **C**.
- Tagad ievietojiet manšetes vadu manšetes savienojuma savienotājā.
- Manšete ir jums piemērota, ja pēc manšetes uzlikšanas rādītāja zīme ▼ ir OK robežās.

## Pareiza poza

- Veicot asinsspiediena mērījumus, sēdiet ērtā vertikālā stāvoklī. Noliecieties atpakaļ tā, lai mugura būtu atbalstīta.
- Novietojiet roku uz virsmas **D**.
- Novietojiet kājas uz zemes vienu pie otras.
- Manšetei jābūt vienā līmenī ar sirdi.
- Mērīšanas laikā esiet pēc iespējas nekustīgāks un nerunājiet.

## 6.4 Asinsspiediena mērīšana

Prasība: pievienota manšete.

### Mērījumi

1. Nospiediet **1**. Uz īsu brīdi tiek parādīti visi displeja elementi. Manšete piepūšas automātiski. Sākas mērīšanas process. **♥** simbols parādās tiklīdz tiek konstatēts pulss.

Lai atceltu mērījumu, nospiediet **1**.

2. Tiek parādīti sistoliskā spiediena, diastoliskā spiediena un pulsa mērījumi.


Visu mērīšanas laiku tiek rādīts manšetes pozīcijas kontroles simbols **100**. Ja manšete ir pārāk vaļīga, tiks parādīts **100** un **[E R]**. Šādos gadījumos pēc aptuveni 15 sekundēm mērījums tiek atcelts un ierīce pati izslēdzas. "E R" tiek parādīts, ja mērījumu nav bijis iespējams veikt pareizi. Šādā gadījumā skatiet sadaļu "Problēmu novēršana". Ja nepieciešams, pēc 1 minūtes atkal uzlieciet manšeti. Ierīce automātiski izslēdzas pēc aptuveni 1 minūtes.


## 6.5 Rezultātu novērtēšana

### Vispārīga informācija par asinsspiedienu

- Asinsspiediens ir spēks, ar kādu asinsrite spiež uz artēriju sienām. Arteriālais asinsspiediens sirds cikla laikā pastāvīgi mainās.
- Asinsspiediens vienmēr tiek norādīts divu vērtību veidā:
  - Augstākais spiediens ir **sistoliskais asinsspiediens**. Tas notiek, kad sirds muskulis saraujas un asinis tiek sūknētas asinsvados.
  - Zemākais spiediens ir **diastoliskais asinsspiediens**. Tas notiek tad, kad sirds muskulatūra atkal ir pilnībā atslābusi un sirds piepildās ar asinīm.
- Asinsspiediena svārstības ir normālas. Pat atkārtotu mērījumu laikā starp izmērtajām vērtībām var būt ievērojamas atšķirības. Tāpēc vienreizēji vai neregulāri mērījumi nesniedz ticamu informāciju par faktisko asinsspiedienu. Uzticams novērtējums ir iespējams tikai tad, ja regulāri veicat mērījumus salīdzināmos apstākļos.

## Sirds aritmija

Ierīce var noteikt sirds ritma traucējumus asinsspiediena mērīšanas laikā. Ja pēc mērījuma tiek parādīts , tas norāda, ka konstatēts neparasts pulss.

Atkārtojiet mērījumus, ja tiek parādīts .

Novērtējot asinsspiedienu, izmantojiet tikai tos rezultātus, kas reģistrēti bez jebkādiem pulsa traucējumiem.

Konsultējieties ar ārstu, ja  parādās bieži. Tikai ārsts, veicot pārbaudi, var noteikt, vai ir kāda anomālija.


## Riska rādītājs

Izmērītā asinsspiediena vērtību diapazons		Klasifikācija	Riska indikators krāsa
Sistoliskais (mmHg)	Diastoliskais (mmHg)		
≥ 180%	≥ 110%	Augsts asinsspiediens 3. stadijā (smags) <sub>1</sub>	Sarkans
160–179%	100–109%	2. pakāpes augsts asinsspiediens (mērens) <sub>1</sub>	Oranžs
140–159%	90–99%	Augsts asinsspiediens 1. stadijā (viegls) <sub>1</sub>	Dzeltens
130–139%	85–89%	Paaugstināts, normāls <sub>1</sub>	Zaļš
120–129%	80–84%	Normāls <sub>1</sub>	Zaļš
< 120	< 80	Optimāls <sub>1</sub>	Zaļš
< 90	< 60	Zems asinsspiediens <sub>2</sub>	Oranžs

<sup>1</sup>Avots: PVO, 1999 (Pasaules Veselības organizācija)

<sup>2</sup>Avots: Nacionālais veselības dienests, 2023

Riska rādītājs **5** / **14** norāda, kurā kategorijā ierakstītais kam atbilst asinsspiediena vērtības. Ja izmērītās vērtības ir divās dažādās kategorijās (piemēram, sistoliskais spiediens ir "paaugstināts, normāls" diapazonā un diastoliskais spiediens ir "normāls" diapazonā), riska indikators vienmēr norāda augstāko diapazonu - aprakstītajā piemērā "paaugstināts, normāls".

 **Nemiet vērā, ka šīs noklusējuma vērtības ir tikai vispārīgas norādes, jo individuālais asinsspiediens var atšķirties.**

Lūdzu, ņemiet vērā, ka, veicot pašmērījumus mājās, parasti tiek iegūti zemāki rādītāji nekā tie, kas reģistrēti ārsta kabinetā. Regulāri konsultējieties ar savu ārstu. Tikai ārsts var sniegt jums personīgās kontrolējamā asinsspiediena mērķa vērtības, jo īpaši, ja saņemat medikamentozu terapiju.

## Zems asinsspiediens



### BRĪDINĀJUMS

Zems asinsspiediens (hipotensija) var apdraudēt veselību un izraisīt reiboni vai ģīboni. Asinsspiediens tiek uzskatīts par zemu, ja sistoliskais un diastoliskais spiediens ir zemāks par 90/60 mmHG (avots: Nacionālais veselības dienests, 2023). Ja pēkšņi pazeminās asinsspiediens, meklējiet medicīnisko palīdzību.

## Miera stāvokļa indikators (izmantojot HSD diagnostiku)

Viena no biežāk pieļautajām kļūdām, veicot asinsspiediena mērījumus, ir tā, ka mērīšanas laikā netiek nodrošināts pietiekams lietotāja asinsrites sistēmas miera stāvoklis. Šajā gadījumā izmērītās sistoliskā un diastoliskā asinsspiediena vērtības neatspoguļo asinsspiedienu miera stāvoklī. Tomēr, lai novērtētu izmērītās vērtības, asinsspiediens jāmēra miera stāvoklī.

Šis asinsspiediena mērītājs izmanto integrētu hemodinamiskās stabilitātes diagnostiku (HSD), lai izmēritu lietotāja hemodinamisko stabilitāti asinsspiediena mērīšanas laikā. Tas ļauj noteikt, vai asinsspiediens tika mērīts, kad lietotāja asinsrites sistēma bija pietiekamā miera stāvoklī.

	<p>Izmērītā asinsspiediena vērtība tika iegūta, kad lietotāja asinsrites sistēma bija pietiekamā miera stāvoklī, un ticami atspoguļo asinsspiedienu miera stāvoklī.</p>
	<p>Norāda, ka vērtība iegūta, kad lietotāja asinsrites sistēma nebija pietiekamā miera stāvoklī. Šajā gadījumā izmērītās asinsspiediena vērtības parasti neatspoguļo asinsspiedienu miera stāvoklī. Tāpēc mērījums jāatkārto pēc vismaz 5 minūšu ilgās fiziskas un garīgas atpūtas.</p>
<p>Nav redzams miera stāvokļa indikatora simbols</p>	<p>Mērījumu laikā nebija iespējams noteikt, vai lietotāja asinsrites sistēma bija pietiekamā miera stāvoklī. Arī šajā gadījumā mērījums jāatkārto pēc vismaz 5 minūšu atpūtas perioda.</p>

Tas, ka lietotāja asinsrites sistēma nav pietiekamā miera stāvoklī, var būt dažādu faktoru rezultāts, piemēram, fiziska slodze, garīgs sasprindzinājums/uzmanības novēršana, runāšana vai sirds aritmija mērīšanas laikā. Pārsvārā gadījumu HSD ļoti labi norāda, vai lietotāja asinsrites sistēma ir atpūsusies, kad tiek mērīts asinsspiediens. Tomēr daži pacienti, kas cieš no sirds aritmijas vai hroniskām psihiskām slimībām, var palikt hemodinamiski nestabili pat ilgtermiņā, kas saglabājas pat pēc atkārtotiem

miera periodiem. Šiem lietotājiem samazinās asinsspiediena mērījumu rezultātu precizitāte miera stāvoklī.

Tāpat kā jebkurai medicīniskai mērīšanas metodei, HSD precizitāte ir ierobežota, un dažos gadījumos tā var novest pie nepareiziem rezultātiem. Tomēr asinsspiediena mērījumi, kas veikti, kad lietotāja asinsrites sistēma ir pietiekamā miera stāvoklī, ir īpaši uzticami rezultāti.

## 7. TĪRĪŠANA UN APKOPE


- Rūpīgi notīriet ierīci un manšeti, izmantojot tikai nedaudz mitru drānu.
- Nelietojiet nekādus tīrīšanas šķīdumus vai šķīdinātājus.
- Nekādā gadījumā neturiet ierīci vai manšeti zem ūdens, jo tā var izraisīt šķidrums iekļūšanu un ierīces un manšetes bojājumus.
- Ja uzglabājat ierīci un manšeti, nenovietojiet uz ierīces un manšetes smagus priekšmetus. Manšetes līnija nedrīkst tikt spēcīgi saliekta.
- Izņemiet baterijas, ja ierīce netiks lietota ilgu laiku.


## 8. PIEDERUMI UN REZERVES DAĻAS

Piederumi un rezerves daļas ir pieejamas mājaslapā [www.beurer.de](http://www.beurer.de), sadaļā "Service". Lūdzu, norādiet attiecīgo pasūtījuma numuru.

Apzīmējums	Precis numurs un/vai pasūtījuma numurs
Universāla manšete (22-42 cm)	110.031
Strāvas adapteris (ES)	072.78
Strāvas adapteris (AK)	072.79


## 9. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Kļūdas ziņojums	Iespējamais cēlonis	Risinājums
E-1	Nevar noteikt pulsu.	Lūdzu, pagaidiet vienu minūti un atkārtojiet mērījumu.
E-2	Izmērītais asinsspiediens ir ārpus mērījumu diapazona.	Pārliecinieties, ka mērīšanas laikā nerunājat un nekustaties.
E-3 	Ir notikusi pneimatiskās sistēmas kļūda.	Atkārtojiet mērījumus. Pārliecinieties, ka manšetes līnija ir pareizi savienota un ka jūs nekustaties un nerunājat.
E-4	Mērīšanas laikā ir pieļauta kļūda.	Lūdzu, pagaidiet vienu minūti un atkārtojiet mērījumu. Pārliecinieties, ka mērīšanas laikā nerunājat un nekustaties.
E-5	Piepūšanas spiediens ir lielāks par 300 mmHg.	Veiciet vēl vienu mērījumu, lai pārbaudītu, vai manšeti var pareizi piepūst. Pārliecinieties, ka ne jūsu roka, ne citi smagi priekšmeti nespiež uz līnijas un ka līnija nav saliekta.
E-6	Ir pieļauta sistēmas kļūda.	Ja parādās šis kļūdas ziņojums, sazinieties ar Klientu apkalpošanas dienestu.

Kļūdas ziņojums	Iespējamais cēlonis	Risinājums
E-7	Ir problēmas ar savienojumu starp viedtālruni/planšetatoru un lietotni.	Izslēdziet galveno ierīci, aizveriet lietotni un vispirms deaktivizējiet Bluetooth® savā viedtālrunī/planšetē, pirms atkal aktivizējat funkciju. Vēlreiz mēģiniet izveidot savienojumu.
	Baterijas ir gandrīz tukšas	Ievietojiet ierīcē jaunas baterijas.

## 10. UTILIZĀCIJA

### Ierīces labošana un iznīcināšana

- Neremontējiet vai nemodificējiet ierīci paši. Šajā gadījumā vairs nevar garantēt pareizu darbību.
- Neatveriet ierīci, izņemot akumulatora nodalījumu. Ja netiks ievērotas šīs prasības, garantija zaudēs spēku.
- Remontu drīkst veikt tikai Klientu apkalpošanas dienests vai pilnvaroti mazu mērogo tāji. Pirms sūdzības iesniegšanas vispirms pārbaudiet baterijas un, ja nepieciešams, nomainiet tās. 
- Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Izmetiet ierīci piemērotā vietējā savākšanas vai pārstrādes punktā savā valstī. Utilizācija jāveic saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem (WEEE).  
Ja rodas jautājumi par atkritumu iznīcināšanu, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, kas atbild par atkritumu iznīcināšanu.

### Bateriju iznīcināšana

- Izlietotas, pilnībā izlādētas baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Izmetiet batenju atsevišķi speciāli paredzētās

savākšanas kastēs, otrreizējās pārstrādes punktos vai elektronikas mazumtirgotāju veikalos. Likumdošanā ir noteikts, ka baterijas ir jāiznīcina.


- Tālāk norādītie kodi ir uzdrukāti uz baterijām, kas satur kaitīgas vielas:

- Pb = baterija satur svini
- Cd = baterija satur kadmiju
- Hg = baterija satur dzīvsudrabu



## 11. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Veids	BM 48/1
Modelis	BM 48
Mērīšanas metode	Oscilometriska, neinvazīva asinsspiediena mērīšana uz augšdelma
Mērījumu diapazons	Manšetes spiediens 300 mmHg, sistoliskais spiediens 50-280 mmHg, diastoliskais spiediens 30 - 200 mmHg, pulss 40 - 199 sitieni minūtē
Displeja precizitāte	Sistoliskais spiediens $\pm 3$ mmHg, diastoliskais spiediens $\pm 3$ mmHg, pulss $\pm 5$ % no parādītās vērtības.
Mērījumu nenoteiktība	Maksimāli pieļaujamā standarta novirze saskaņā ar klinisko testēšanu: sistoliskais spiediens 8 mmHg, diastoliskais spiediens 8 mmHg.
Izmēri:	G 128 mm x P 91 mm x A 46 mm
Svars	Aptuveni 357 g (bez baterijām, ar manšeti)
Manšetes izmērs	22 līdz 42 cm augšdelma apkārtmērs

Ekspluatācijas apstākļi	+10 °C līdz +40 °C, 10-85% relatīvais mitrums, (bez kondensācijas), 700 - 1060 hPa apkārtējais spiediens
Glabāšanas un transportēšanas apstākļi	+20 °C līdz +55 °C, <90% relatīvais mitrums
Barošanas avots	4 x 1.5 V  LR03 AAA baterijas
Akumulatora darbības ilgums	Aptuveni 300 mērījumu veikšana atkarībā no asinsspiediena un piepūšanas spiediena, kā arī Bluetooth® savienojumu skaita.
Informācija par produkta dzīves ciklu	Informācija par produkta dzīves ciklu atrodama beurer.com.
Klasifikācija	Iekšējais barošanas avots, IP20, bez AP vai APG, nepārtraukta darbība Asinsspiediens: BF tipa ierīce, kas nonāk saskarē ar ķermeni
Datu pārslūgšana ar Bluetooth® zemas enerģijas tehnoloģiju	Ierīcē tiek izmantots Bluetooth®, Frekvenču josla 2400 - 2483 MHz, maksimālā pārraides jauda 5 dBm

Sērijas numurs atrodas uz ierīces vai akumulatora nodalījumā. Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas, lai uzlabotu un attīstītu produktu.



- Šī ierīce atbilst Eiropas standartam EN 60601-1-2 (1. grupa, B klase, saskaņā ar CISPR-11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-7, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) un uz to attiecas

Tpaši piesardzības pasākumi attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību. Lūdzu, ņemiet vērā, ka portatīvās un mobilās HF sakaru sistēmas var traucēt šīs ierīces darbību.

- Šī asinsspiediena mērītāja precizitāte ir rūpīgi pārbaudīta un izstrādāta, ņemot vērā ilgstošu kalpošanas laiku. Ja ierīci izmanto komerciāliem medicīniskiem nolūkiem, piemērojamie valsts noteikumi nosaka, vai tās precizitāte ir jāpārbauda ar atbilstošiem līdzekļiem.
- Ar šo mēs apstiprinām, ka šis produkts atbilst Eiropas RED direktīvai 2014/53/ES.

. Šī izstrādājuma CE atbilstības deklarāciju var atrast:  
[www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclearationofconformity.php](http://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclearationofconformity.php)

## Strāvas adapteris

Modeļa Nr.	LXCP12X-050100BG
Ieeja	100 - 240 V, 50 - 60 Hz, maks. 0,5 A
Izvide	5 V DC, 1 A, tikai kopā ar Beurer asinsspiediena mērītājiem
Ražotājs	Shenzhen Longxc Power Supply Co., Ltd
Aizsardzība	Ierīce ir dubulti izolēta. atslēgšanas slēdzis, kas atvieno ierīci no elektrotīkla nepareizas darbības gadījumā. Pirms elektrotīkla daļas izmantošanas pārliedzinieties, ka no akumulatora nodalījuma ir izņemtas baterijas.
	Polaritāte
	Izolēta/aizsardzības klase 2

Korpuss un aizsargapvalki

Strāvas padeves daļas korpuss pasargā lietotājus no pieskaršanās daļām zem sprieguma vai daļām, kas varētu būt zem sprieguma (piemēram, ar pirkstiem vai adatu, vai pārbaudes āķi).  
Lietotājs nedrīkst vienlaicīgi pieskarties pacientam un maiņstrāvas/līdzstrāvas tīkla daļas izejas savienotājam.

## 12. GARANTIJA / APKOPE

Sīkāka informācija par garantiju un garantijas nosacījumiem ir sniegta pievienotajā garantijas brošūrā.

Paziņošana par incidentiem

Lietotājiem/pacientiem Eiropas Savienībā un identiskās regulējuma sistēmās (ES Medicīnas ierīču regula (MDR) 2017/745): Ja produkta lietošanas laikā vai lietošanas gaitā notiek nopietns negadījums, paziņojiet par to ražotājam un/vai tā pārstāvim, kā arī tās dalībvalsts attiecīgajai iestādei, kurā atrodas lietotājs/pacients.